

Serie Allumia
colore RAL 9007
finitura LUCIDA

Allumia series
RAL 9007 colour
GLOSSY finish



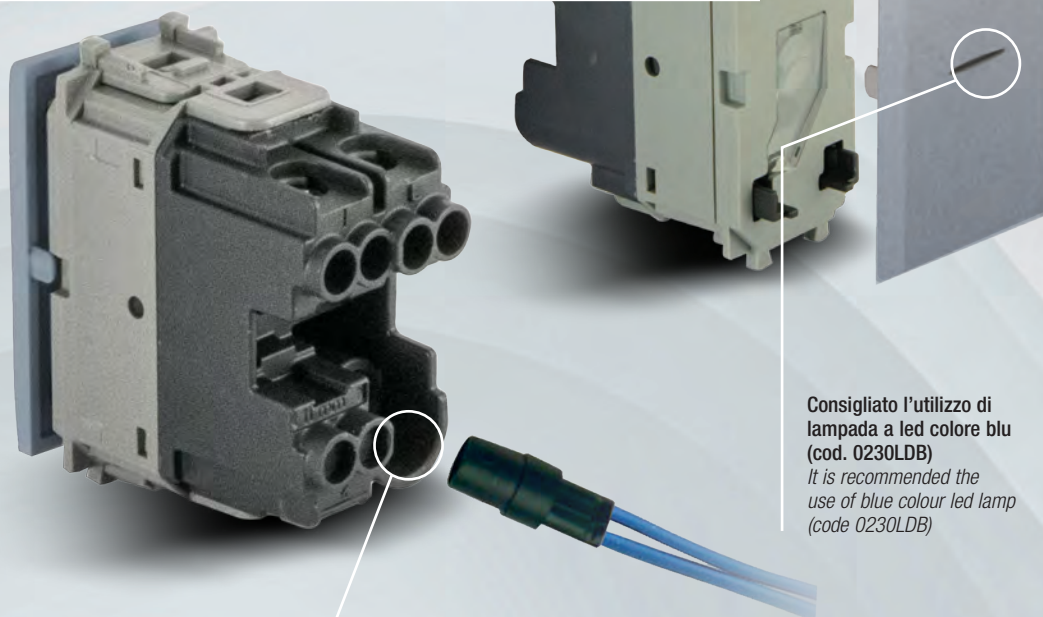
Comandi assiali

Con i comandi assiali di nuova generazione è possibile attivare il carico premendo qualsiasi punto della superficie dei tasti. Una volta premuti ritornano in posizione restando sempre perfettamente allineati alla placca di finitura.

Axial switches controls

By using the new generation axial controls it is possible to activate the load by pressing any point on the surface of the rockers. Once pressed they return to position, always remaining perfectly aligned with the front plate.

Superficie del comando completamente chiusa per ridurre al minimo l'ingresso della polvere
Fully closed control surface to minimize dust ingress



Consigliato l'utilizzo di lampada a led colore blu (cod. 0230LDB)
It is recommended the use of blue colour led lamp (code 0230LDB)

Inserimento lampadina di segnalazione
Lamp insertion



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Corpo Comando Assiali 250V~ Axial controls mechanism 250V~

Descrizione <i>Description</i>			Info	€		
			□ 445001STAS Corpo interruttore assiale per tasti Tekla, Whitek e Allumia, 1P 10AX illuminabile-1 mod. <i>Axial switch mechanism for Tekla, Whitek and Allumia rockers, 1P 10AX lighttable - 1 mod.</i>	10	100	
445001STAS	445002STAS	445005STAS	□ 445002STAS Corpo deviatore assiale per tasti Tekla, Whitek e Allumia, 1P 10AX illuminabile-1 mod. <i>Axial two-way switch mechanism for Tekla, Whitek and Allumia rockers, 1P 10AX lighttable - 1 mod.</i>	10	100	
			□ 445005STAS Corpo pulsante assiale per tasti Tekla, Whitek e Allumia, 1P 10A illuminabile-1 mod. <i>Axial push button mechanism for Tekla, Whitek and Allumia rockers, 1P 10A lighttable - 1 mod.</i>	10	100	
Nota: forniti senza lampada di segnalazione <i>Note: supplied without lamp</i>						

Comandi Assiali Axial controls

Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
 443001AS 443002AS 443004AS 443005AS	■ 443001AS Interruttore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial switch with lens, 1P 10AX lighttable - 1 mod.</i>	10	100		
	■ 443010AS Interruttore bipolare assiale con gemma, 2P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial switch with lens, 2P 10AX lighttable - 1 mod.</i>	10	100		
	■ 443002AS Deviatore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial two-way switch with lens, 1P 10AX lighttable - 1 mod.</i>	10	100		
 443010AS	■ 443004AS Invertitore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. 1 <i>Axial intermediate switch with lens, 1P 10AX lighttable - 1 mod.</i>	10	100		
	■ 443005AS Pulsante assiale con gemma, 1P 10A illuminabile - 1 mod. <i>Axial push button with lens, 1P 10A lighttable - 1 mod.</i>	10	100		
Nota: forniti senza lampada di segnalazione Note: supplied without lamp					

Tasti intercambiabili assiali Interchangeable rockers axial controls

Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
 443TAS	■ 443TAS Tasto intercambiabile con gemma per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with lens for axial controls - 1 mod.</i>	5	5		
	■ 443TKPAS Tasto intercambiabile con simbolo chiave per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with key symbol for axial controls - 1 mod.</i>	5	5		
 443TKPAS	■ 443TLPAS Tasto intercambiabile con simbolo lampada per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with lamp symbol for axial controls - 1 mod.</i>	5	5		
	■ 443TSPAS Tasto intercambiabile con simbolo suoneria per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with ringing bell symbol for axial controls - 1 mod.</i>	5	5		
 443TLPAS					
 443TSPAS					

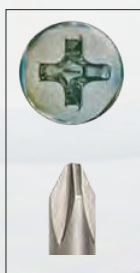
Serie Life colore RAL 9017 finitura LUCIDA

RAL 9017 colour
GLOSSY finish



Serie Allumia colore RAL 9007 finitura LUCIDA

RAL 9007 colour
GLOSSY finish



Cacciaviti per comandi e prese di corrente *Screwdrivers for control devices and socket outlets*

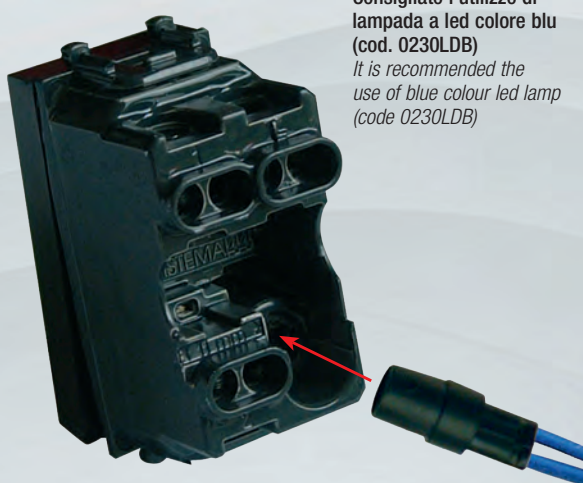
Indicazioni per l'utilizzo di cacciaviti appropriati:

- tutti i prodotti elettromeccanici (interruttori, prese, supporti) sono dotati di viti con testa a croce che possono essere fissate con avvitatori automatici e manuali intaglio a croce PHILLIPS dimensione 2 e cacciavite a lama con larghezza max 5 mm e spessore max 0,8 mm.
- il momento torcente massimo non deve superare 1,8 Nm.

Information on use of suitable screwdrivers:

- all electromechanical products (switches, sockets and supports) are equipped with crosshead screws which can be fixed by automatic PHILLIPS screwdrivers size 2 and manual crosshead screwdrivers with max width 5 mm and max thickness 0,8 mm.
- maximum torque must not exceed 1.8 Nm

Illuminazione Comandi *Controls lighting*



Inserimento lampadina di segnalazione
Lamp insertion

Consigliato l'utilizzo di
lampada a led colore blu
(cod. 0230LDB)

It is recommended the
use of blue colour led lamp
(code 0230LDB)



Comando illuminato:
con Life/Allumia anche i comandi standard
sono illuminabili
Lighted control:
with Life/Allumia even the standard controls
are lightable



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



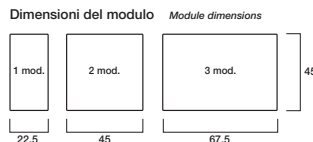
Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only



Interruttori 250V~ One-way switches 250V~

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442001ST Corpo interruttore 1P 16AX - Serie Life - illuminabile da completare con tasto 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P 16AX one-way lighttable switch mechanism - Life Serie - to be completed with 1 or 2 module rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 445001ST Corpo interruttore 1P 16AX - Serie Allumia - illuminabile da completare con tasto 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P 16AX one-way lighttable switch mechanism - Allumia Serie - to be completed with 1 or 2 module rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 442001 ■ 443001 Interruttore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX one-way lighttable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 443001/20A Interruttore 1P 20AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 20AX one-way lighttable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 442001/2 ■ 443001/2 Interruttore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX one-way lighttable large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>	5	50		
		■ 442010 ■ 443010 Interruttore 2P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P 16AX one-way lighttable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 443010SL Interruttore 2P 16AX con gemma ad alta visibilità - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P 16AX one-way lighttable switch with lens - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 442010/2 Interruttore 2P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>2P 16AX one-way lighttable large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>	1	1		
Nota: forniti senza lampada di segnalazione Note: supplied without lamp						

Deviatori 250V~ Two-way switches 250V~

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442002ST Corpo deviatore 1P 16AX - Serie Life - illuminabile da completare con tasto 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P 16AX two-way lighttable switch mechanism - Life Serie - to be completed with 1 or 2 module rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 445002ST Corpo deviatore 1P 16AX - Serie Allumia - illuminabile da completare con tasto 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P 16AX two-way lighttable switch mechanism - Allumia Serie - to be completed with 1 or 2 module rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 442002 ■ 443002 Deviatore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX two-way lighttable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 442002/2 ■ 443002/2 Deviatore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX two-way lighttable large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>	5	50		

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

108

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442004ST Corpo invertitore 1P 16AX illuminabile da completare con tasto 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P 16AX lightable intermediate switch mechanism to be completed with 1 or 2 module rocker</i> - 1 module	1	1		
		■ 442004 ■ 443004 Invertitore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX lightable intermediate switch - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 443004/2 Invertitore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX lightable large intermediate switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>	5	50		
						
	443004/2					

Nota: forniti senza lampada di segnalazione

Note: supplied without lamp

Tasti intercambiabili per Interruttori, Deviatori e Invertitori

Interchangeable rockers for one-way switch, two-way switch and intermediate switch

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442T ■ 443T Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 1 module</i>	14	14		
		■ 442T/2 ■ 443T/2 Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 2 modules</i>	2	2		
		■ 442TGP ■ 443TGP Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight</i> - 1 module	14	14		
		■ 443TGP/2 Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight</i> 2 modules	2	2		
		■ 443TSL Tasto intercambiabile con gemma ad alta visibilità - da utilizzare con corpo comando 44500..ST - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with high visibility lens - to be used with 44500..ST - 1 module</i>	5	5		
						
						
	443TSL					



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out

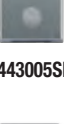
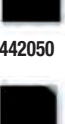
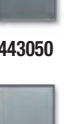


Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Pulsanti 250V~
Push buttons 250V~

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442005ST Corpo pulsante 1P NA 10A illuminabile - Serie Life - da completare con tasto 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push button mechanism - Life Serie - to be completed with 1 or 2 module rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 445005ST Corpo pulsante 1P NA 10A illuminabile - Serie Allumia - da completare con tasto 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push button mechanism - Allumia Serie - to be completed with 1 or 2 module rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 442005 ■ 443005 Pulsante 1P NA 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push button - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	100		
		■ 443005SL Pulsante 1P NA 10A con gemma ad alta visibilità - 1 modulo <i>1P NO 10A high visibility push button with lens - 1 module</i>	10	100		
		■ 443025 Pulsante 1P NA+NC 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A lightable push button - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	10		
		■ 442050 ■ 443050 Pulsante 1P NA 10A 250V con spia di segnalazione illuminabile - diffusore trasparente - fornito con etichette di personalizzazione - 1 modulo <i>1P NO 10A 250V - lightable push button - transparent diffuser - supplied with customized labels - 1 module</i>	1	10		
		■ 442056 ■ 443056 Doppio pulsante 1P NA + 1P NA 10A - illuminabile (solo versione Life) - senza interblocco: è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 1 modulo <i>1P NO + 1P NO 10A double push button - lightable (only Life version) - without interblock: the simultaneous closure of the 2 circuits is allowed - 1 module</i>	1	10		
		■ 442056F ■ 443056F Doppio pulsante 1P NA + 1P NA 10A con frecce direzionali - illuminabile (solo versione Life) - senza interblocco: è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 1 modulo <i>1P NO + 1P NO 10A double push button with arrows - lightable (only Life version) - without interblock: the simultaneous closure of the 2 circuits is allowed - 1 module</i>	1	10		
		■ 442017 ■ 443017 Pulsante 1P NA+NC 10A a tirante - cordone in materiale isolante 1,5 m - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A cord push button - insulating material cord 1,5 m - 1 module</i>	1	10		
						
						

Note: ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione

✓ 44..056 e 44..056F consentendo la chiusura contemporanea di due circuiti non sono adatti all'inversione di marcia di motori (es. tapparelle, ecc.)

Note: ✓ lightable articles are supplied without lamp

✓ since 44..056 and 44..056F allow the contemporaneous closure of two circuits, they are not suitable for motor reversing (ex. rolling shutter, etc.)

110	Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
			■ 442005TP/2 Pulsante 1P NA 10A con targhetta portanome retroilluminata - illuminazione a mezzo lampada con attacco E10 10x28 mm tipo T10 1,5W max ad incandescenza o led - fornito con lampada a led 230V~ - fornito con cartoncino portanome personalizzabile - 2 moduli 1P NO 10A push button with lightable name tag - illumination by incandescent or led lamp E10 10x28 mm T10 1,5W max type - supplied with customizable name tag card - supplied with 230V~ led lamp - 2 modules	1	6		

442005TP/2

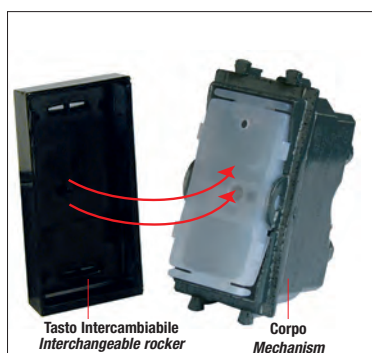
Note: ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione

Note: ✓ lightable articles are supplied without lamp

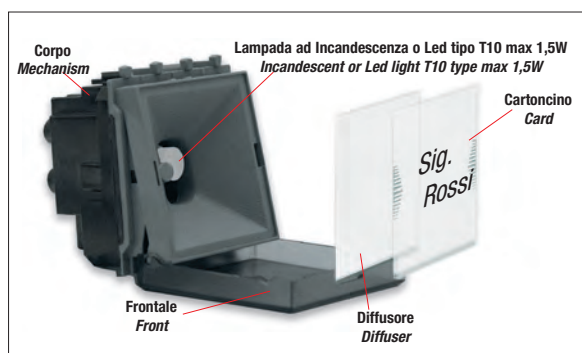
Comandi con Tasti Intercambiabili Controls with Interchangeable Rockers Pulsante con Targhetta Portanome Push button with name tag



Rimozione tasto
Rocker removal



Montaggio tasto
Rocker assembly



Montaggio lampada e cartoncino
Lamp and card assembly

Tasti intercambiabili per Interruttori, Deviatori e Invertitori

Interchangeable rockers for one-way switch, two-way switch and intermediate switch

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442T ■ 443T Tasto intercambiabile generico illuminabile - 1 modulo Interchangeable smooth lightable rocker - 1 module	14	14		
		■ 442T/2 ■ 443T/2 Tasto intercambiabile generico illuminabile - 2 moduli Interchangeable smooth lightable rocker - 2 modules	2	2		
		■ 443TSL Tasto intercambiabile con gemma ad alta visibilità - da utilizzare con corpo comando 44500..ST - 1 modulo Interchangeable rocker with high visibility lens - to be used with 44500..ST - 1 module	5	5		
		■ 442TGP ■ 443TGP Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight 1 module	14	14		
		■ 443TGP/2 Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight 2 modules	2	2		
		■ 442TKP ■ 443TKP Tasto intercambiabile con simbolo CHIAVE illuminabile - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable KEY symbol - 1 module	14	14		



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Tasti intercambiabili per pulsanti

Interchangeable rockers for push buttons

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 443TKP/2 Tasto intercambiabile con simbolo CHIAVE illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable KEY symbol - 2 modules</i>	2	2		
		■ 442TLP ■ 443TLP Tasto intercambiabile con simbolo LAMPADA illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable LAMP symbol - 1 module</i>	14	14		
		■ 443TLP/2 Tasto intercambiabile con simbolo LAMPADA illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable LAMP symbol - 2 modules</i>	2	2		
		■ 442TSP ■ 443TSP Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable BELL symbol - 1 module</i>	14	14		
		■ 443TSP/2 Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable BELL symbol - 2 modules</i>	2	2		
		■ 442TLSP Tasto intercambiabile con simbolo LUCE SCALE illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable STAIR LIGHT symbol - 1 module</i>	14	14		
		■ 442TRESP ■ 443TRESP Tasto intercambiabile con scritta RESET illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable RESET symbol - 1 module</i>	14	14		

Commutatori 250V~ Rolling blind switches 250V~

Nota: 44..052 e 44..054 utilizzabili per inversione di marcia, es. motori abbaini
Note: 44...52 and 440054 usable for reversing, e.g. dormer motors

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442051 ■ 443051 Commutatore 1P 10AX (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX rolling blind switch (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>	1	10		
		■ 442052 ■ 443052 Commutatore 2P 10AX (6 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>2P 10AX rolling blind switch (6 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>	1	10		
		■ 442053 ■ 443053 Commutatore 1P 10A (3 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10A rolling blind push button (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>	1	10		
		■ 442054 ■ 443054 Commutatore 2P 10A (6 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>2P 10A rolling blind push button (6 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>	1	10		
		■ 442051BS ■ 443051BS Commutatore a bascula 1P 10AX 3 posizioni (OFF centrale) con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX rolling blind switch - 3 positions (central OFF) with arrows - 1 module</i>	1	10		
		■ 442053BS ■ 443053BS Commutatore pulsante a bascula 1P 10A 3 posizioni con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10A rolling blind push button 3 positions (central OFF) with arrows - 1 module</i>	1	10		

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

☐ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

☐ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

112	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 443001S Interruttore elettronico con uscita a relè 1P NA 6A 230V~ - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento bistabile - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato del relè d'uscita in caso di interruzione di rete - alimentazione 230V~ - 1 modulo <i>Electronic touch switch - relay output 1P NO 6A 230V~ - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO buttons - bistable operating mode - low consumption led for identification in the darkness - output relay status memorization in case of blackout - 230V~ power supply - 1 module</i>	1	10		
		■ 443005S Pulsante elettronico per comando remoto con sensore a sfioramento - comando mediante sfioro superficie frontale - funzionamento monostabile - led di individuazione al buio a basso consumo - alimentazione 230V~ - da abbinare a interruttore elettronico 44..001S, 44..001S/2F, 44..016S dimmer a sfioramento 44..048SU o commutatore a sfioramento 44..051S - 1 modulo <i>Electronic push button for remote control with touch sensor - controlled by touching the frontal area - monostable operating mode - low consumption led for identification in the darkness - 230V~ power supply - to be combined with electronic switch 44..001S, 44..001S/2F, 44..016S with touch dimmer 44..048SU or touch rolling blind switch 44..051S - 1 module</i>	1	10		
		■ 443016S Comando elettronico multi-touch con 6 uscite a relè monostabili con contatto in chiusura 1P NA 2A 230V~ libero da potenziale - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento uscite: monostabili, bistabili o temporizzate, tapparelle (con interblocco funzionale) - n° 6 led frontali di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato dei relè d'uscita in caso di interruzione di rete - alimentazione 100÷240V~ 50-60 Hz - 3 moduli <i>Electronic multi-touch control - 6 monostable output-relay 1P NO 2A 230V~ Dry contact - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - operating mode: monostable, bistable or timed, curtains (with interlock) - n. 6 low consumption front led for identification in the darkness - status memory in case of blackout - powered 100÷240 V ~ 50-60 HZ - 3 modules</i>	1	1		
		■ 443051S Commutatore elettronico con uscita a 2 relè monostabili con contatto in chiusura NA 2A 230V~ - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento monostabile o temporizzato - led di individuazione al buio a basso consumo - alimentazione 230V~ - 1 modulo <i>Electronic touch rolling blind switch with 2 monostable relay output, NO contact 2A 230V~ - Controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO buttons - monostable or timed operating mode - Low consumption LED for identification in the dark - 230V~ power supply - 1 module</i>	1	10		



Dimmer per regolazione luci

Dimmer for lighting control

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442048 ■ 443048 Regolatore di luminosità 230V~ (127 V~) 50-60Hz - TRIAC - taglio di fase per lampade ad incandescenza e alogene 100÷500W - regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ (127 V~) 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 100÷500W (60÷300W) - regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - 1 module</i>	1	6		
		■ 442048D ■ 443048D Regolatore di luminosità 230V~ 50-60Hz - TRIAC - taglio di fase per lampade ad incandescenza e alogene 40÷300W - comando con deviatore incorporato e regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - profondità ridotta - viti dei morsetti laterali - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 40÷300W - control with built-in two-way switch and regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - reduced depth - side terminal screws - 1 module</i>	1	6		
		■ 442048U Regolatore di luminosità 230V~ 50-60Hz per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene, trasformatori ferromagnetici per lampade alogene a bassa tensione) 60÷500W - comando e regolazione con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ 50-60Hz for resistive and inductive loads (incandescent and halogen lamps, ferromagnetic transformers for low voltage halogen lights) 60÷500W control and regulation by built-in push button or by normal NO buttons from more points - led for identification in the dark - 1 module</i>	1	6		
		■ 442048UL ■ 443048UL Regolatore di luminosità 230V~ 50-60 Hz per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene 3-220W, trasformatori elettronici 20-220W, lampade LED 3-120W, lampade CFL 3-220W - alimentatori elettronici LED a taglio di fase) - comando e regolazione con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato e del livello dell'uscita in caso d'interruzione di rete - 1 modulo <i>230V~ 50-60 Hz dimmer for resistive and inductive loads (3-220W incandescent and halogen lamps, ferromagnetic transformers 20-220VA, LED lamps 3-120W, CFL lamps 3-220W - electronic ballasts for LED with line interruption) - control and regulation by built-in push buttons or by normal NO buttons from more points - low consumption led for identification in the dark - status and level memory in case of blackout - 1 module</i>	1	6		
		■ 442048AE Regolatore per alimentatori elettronici ingresso 1÷10V - contatto 4A/250V~ - 1 modulo <i>Dimmer for electronic power units input 1÷10V - contact 4A/250V~ - 1 module</i>	1	6		

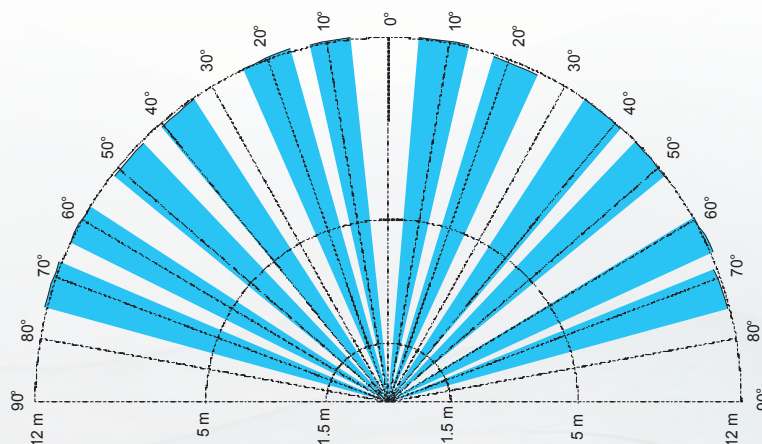
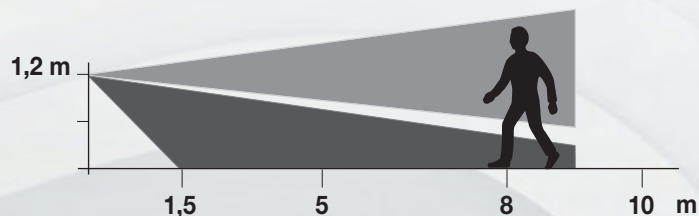
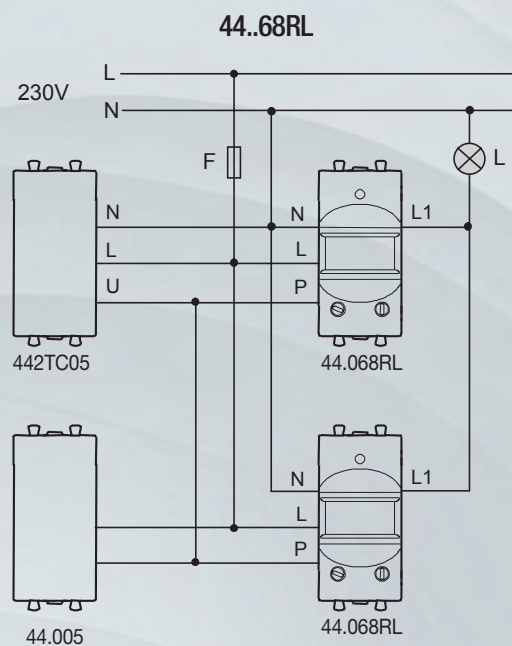
Comandi a chiave Key controls

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442071 ■ 443071 Interruttore 2P 10AX con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>2P 10AX one-way switch with key - random key encoding - supplied with 2 keys - the key exits in both positions - 1 module</i>	1	10		
		■ 442075 ■ 443075 Pulsante 2P NA 10A con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi la chiave esce solo in posizione di aperto - 1 modulo <i>2P NO 10A push button with key - random key encoding - supplied with 2 keys - the key exits only in the open position - 1 module</i>	1	10		
Note: ✓ a richiesta gli interruttori a chiave 44..071 possono essere forniti con chiave estraibile solo in posizione di aperto Note: ✓ 44..071 key switches can be supplied with key removable only in the open position upon request						

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
 Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

 Imballo Minimo pcs
 Min. Packaging pcs

 Imballo Standard pcs
 Std. Packaging pcs

Diagramma di copertura *Covering Diagram*
Vista in pianta *Plan view*

Vista laterale *Side view*

Schemi applicativi *Application Diagrams*
Installazione per comando carico da due o più punti di rivelazione
Installation to control the load from two or more detecting spots

L: carico NA 10A 230V *L: load NA 10A 230V*
F: fusibile tipo T 10 H 250 V *F: fuse type T 10 H 250 V*

Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.

Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out

Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box

Prodotto
per Export
For Export
only

Rivelatori di movimento Detectors

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442068RL ■ 443068RL LUCE AMICA Rivelatore di movimento a raggi infrarossi per accensione luci - uscita a relè NA 10(4)A 230V~ - alimentazione 110÷230V~ - regolazione frontale del ciclo di temporizzazione da 10 s a 7 min - regolazione frontale della soglia della luminosità ambiente - lente fissa con portata regolabile da 2 m a 12 m e apertura 150° - ingresso per pulsanti di comando remoti - possibilità di impostazione funzionamento: Automatico/Crepuscolare/Forzatura ON/Semiautomatico - 1 modulo LUCE AMICA Infrared motion detector for lighting control - NO 10(4)A 230V~ output relay - 110÷230V~ power supply - Frontal duty cycle time regulation from 10 s to 7 min - Frontal regulation of light sensitivity threshold - fixed lens range from 2 m to 12 m and 150° opening - input for remote controls push buttons - possibility to set operating mode: Automatic/Night/Forced ON/Semi-Automatic - 1 module	1	6		

115


Sistema 45
45 System

Copriforo e uscita Blank insert and cable outlet

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442008 ■ 443008 Uscita Ø 9 mm con serracavo antitrazione - consente il passaggio di cavi da Ø 4 mm a Ø 8 mm - 1 modulo Cable outlet Ø 9 mm with cable grip - it allows the passage of cables from Ø 4 mm to Ø 8 mm - 1 module	10	100		
		■ 442013 ■ 443013 Tappo copriforo - pretranciatura posteriore centrale per agevolare eventuali fori - 1 modulo Blank insert - central pre-cut in rear side to facilitate any holes - 1 module	10	300		
		■ 442013R ■ 443013R Tappo copriforo - pretranciatura posteriore centrale per agevolare eventuali fori - 1/2 modulo Blank insert - central pre-cut in rear side to facilitate any holes - 1/2 module	12	72		
		■ 442013A/2 ■ 443013A/2 Tappo copriforo attrezzabile - predisposizione per aggancio a involucro vuoto - 2 moduli Equippable blank insert - preset for clipping it to empty 2 modules base - 2 modules	4	24		
		■ 442S0 ■ 443S0 Mostrina sporgente per alloggiamento sonde varie (temperatura, umidità, ecc.) - 1 modulo Prominent blank insert for various probe types (temperature, humidity, etc.) installation - 1 module	1	1		
		Nota: a richiesta potrà essere fornito l'involucro per l'aggancio al tappo copriforo 44..013A/2 e 44..013A/3 Note: the base for the 44..013A/2 and 44..013A/3 blank insert clipping can be supplied upon request				

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

Prese Standard Italiano *Italian Standard Socket Outlets*



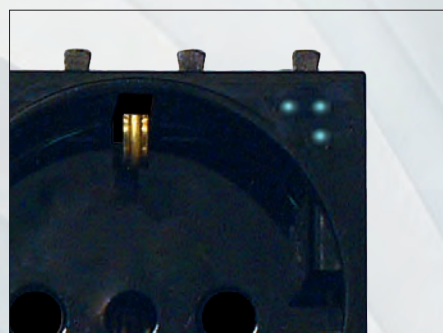
Morsetto di terra evidenziato
per un'immediata identificazione
Earth terminal highlighted
for immediate identification

Prese Schuko *Schuko Socket Outlets*



Prese con sportello *Socket with lid*

Presse illuminate *Lighted socket outlet*



Consigliato l'utilizzo di Lampada a led
colore blu (cod. 0230LDB)
It is recommended the
use of blue colour led lamp (code 0230LDB)

Prese Standard Italiano 1 modulo *Italian Standard Socket Outlet 1 module*



2 prese cablate con ponticello isolato
2 sockets wired with insulated jumper



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese di corrente standard italiano 250V~
250V~ Italian standard socket outlets

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442006/15TS ■ 443006/15TS Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>	10	100		
		■ 442006TS ■ 443006TS Presa P11 2P+T 10A - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>P11 2P+E 10A socket - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>	10	100		
		■ 442090TS ■ 443090TS Presa schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - lightable (indicating the line presence) - lateral and central earth contacts - 2 modules</i>	5	50		
		■ 442090TSS ■ 443090TSS Presa schuko P30 2P+T 16A con sportello - alveoli schermati - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket with lid - shuttered - lateral and central earth contacts - 2 modules</i>	5	50		
		■ 442090/15TS ■ 443090/15TS Presa schuko bipasso (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) combined Schuko + Italian standard socket - shuttered - lightable (indicating the line presence) - 2 modules</i>	5	50		
		■ 442PONTE Ponticello isolato per cablaggio rapido di 2 prese affiancate standard italiano 1 modulo - unico blocco fase/terra/neutro - consigliato l'utilizzo con cavi di sezione 2,5 mm ² o 4 mm ² <i>Insulated jumper for rapid wiring of 2 Italian standard 1 module sockets side by side single block phase/earth/neutral. It is recommended the use of 2,5 mm² or 4 mm² cables</i>	50	50		
		□ 44309015USB Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - USB 5V 1 uscita di tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - USB 5V - 1 type C outlet - 1 type A outlet - max output load 3A - 3 modules</i>	2	2		
		□ 44309015MB Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - 3 modules</i>	3	30		
		Nota: gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione Note: lightable articles are supplied without lamp				





442033S



443033S

■ 442033S ■ 443033S
Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo
2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 mod.



10 100



442033TD

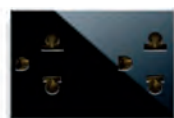


443033TD

■ 442033TD ■ 443033TD
Presse polarizzata euroamericana 2P+T 16A 127V~/250V~ - con terra laterale - alveoli non schermati - 1 modulo
2P+E 16A 127V~/250V~ Euro-American polarized socket - with lateral earth - not shuttered - 1 module



10 100



442033TD2/3



443033TD2/3

■ 442033TD2/3 ■ 443033TD2/3
Doppia presa polarizzata euroamericana 2P+T 16A 127V~/250V~ - 3 morsetti (non necessario l'utilizzo di cavallotti) - alveoli non schermati - 3 moduli
2P+E 16A 127V~/250V~ Euro-American double polarized socket 3 terminals (U-brackets not necessary) - not shuttered - 3 modules



2 2

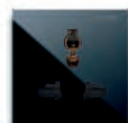


443034S

■ 443034S
Presse 2P 16A 250V~ - alveoli Ø 4,8 mm - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo
2P 16A 250V~ socket - pins with 4,8 mm diameter - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module



10 100



442059TS



443059TS

■ 442059TS ■ 443059TS
Presse multistandard 2P+T 5/6/10/13A 250V~ - alveoli schermati - 2 moduli
2P+E 5/6/10/13A 250V~ multistandard socket - 2 modules



10 10



442090S



443090S

■ 442090S ■ 443090S
Presse standard tedesco 2P+T 16A 250V~ - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli
2P+E 16A 250V~ German standard socket - shuttered - lightable (indicating the line presence) - 2 modules



5 50



442092TS



443092TS

■ 443090SS
Presse standard tedesco 2P+T 16A 250V~ con sportello - alveoli schermati - da utilizzare in scatole con profondità minima 45 mm - 2 moduli
2P+E 16A 250V~ German standard socket with lid - shuttered - to be used in boxes with min. depth 45 mm - 2 modules



5 50



442092TSS



443092TSS

■ 442092TS ■ 443092TS
Presse standard francese 2P+T 16A 250V~ - alveoli schermati - con terra - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli
2P+E 16A 250V~ French standard socket outlet - shuttered - with earth - lightable (indicating the line presence) - 2 modules



5 50

■ 442092TSS ■ 443092TSS
Presse standard francese 2P+T 16A 250V~ con sportello - alveoli schermati - con terra - da utilizzare in scatole con profondità minima 45 mm - 2 moduli
2P+E 16A 250V~ French standard socket with lid - shuttered - to be used in boxes with min. depth 45 mm - 2 modules



5 50

Note: ✓ 44..033S, 44..033TD, 44..033TD2/3, 44..034, 44..034S, 44..098T2/3 utilizzabili solo in paesi non membri dell'Unione Europea

✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione

Notes: ✓ 44..033S, 44..033TD, 44..033TD2/3, 44..034, 44..034S, 44..098T2/3 must be used only in non-Eu countries

✓ lightable articles are supplied without lamp



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Prese di corrente standard esteri Various standards socket outlets

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 442097TS ■ 443097TS Presa standard inglese BS1363 2P+T 13A 250V~ - alveoli schermati - 2 moduli <i>2P+E 13A 250V BS1363 British standard socket outlet - shuttered - 2 modules</i>	△	5	50	
		■ 442097TS/5A ■ 443097TS/5A Presa standard inglese BS546 2P+T 5A 250V~ - alveoli schermati - 2 moduli <i>2P+E 5A 250V BS546 British standard socket - shuttered - 2 modules</i>	△	5	50	

Prese per rasoi 240V~ 240V~ shaver sockets

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 442033RS ■ 443033RS Presa per rasoi con trasformatore di isolamento 20VA - standard euroamericano - alimentazione 240V~ - tensione prelevabile in uscita selezionabile tramite commutatore 240V~ o 120V~ - alveoli schermati - 3 moduli <i>Shaver socket with 20VA insulating transformer - Euro-American standard - 240V~ power supply - selectable output voltage 240V~ or 120V~ - shuttered 3 modules</i>		1	1	

Nota: la presa è munita di dispositivo di autoprotezione contro il sovraccarico
Note: the socket is supplied with a built-in surge protection device

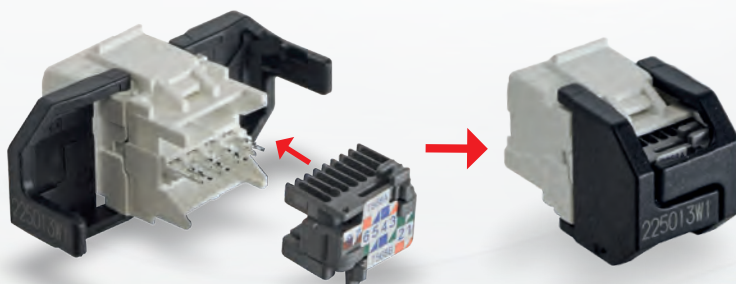
Caricatori USB universali Universal USB charger

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 442082USB3A ■ 443082USB3A Caricatore USB universale 5V 3A - n° 1 uscita USB frontale - alimentazione 110÷240V~ 50-60 Hz - assorbimento a riposo < 0,1 W - consente la ricarica di telefoni cellulari, riproduttori audio portatili, console portatili e ogni altro apparecchio elettronico che offra la possibilità di ricarica da una qualsiasi presa standard USB - 1 modulo <i>Universal USB charger 5V 3A - 1 frontal USB output - powered with 110÷230V~ 50-60 Hz - stand-by consumption < 0,1 W - It allows the charging of mobile phones, mobile audio player, and all electronic devices with charging system through standard USB Inputs - 1 module</i>		1	1	

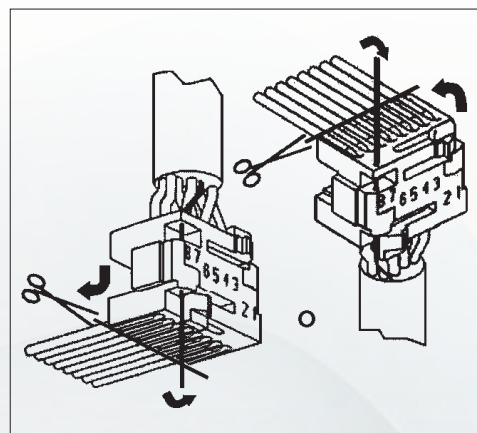
Prese telefoniche Telephone socket outlets

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 442024 ■ 443024 Presa telefonica RJ11 (6 poli / 4 contatti) - morsetti a vite - 1 modulo <i>RJ11 Telephone socket (6 poles / 4 contacts) - screw terminals - 1 module</i>		1	12	

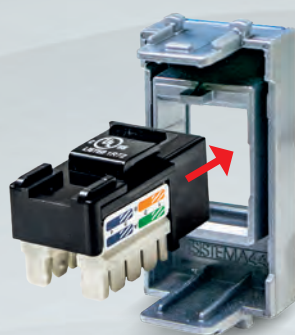
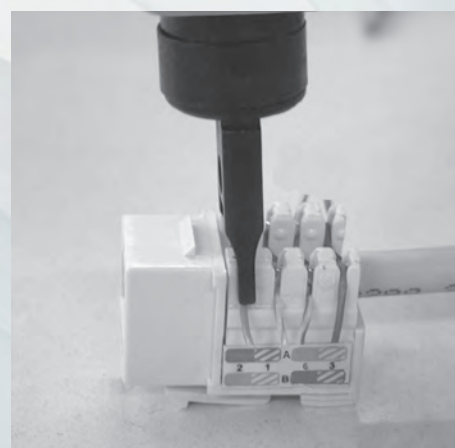
Cablaggio universale T568A e T568B Universal wiring T568A and T568B



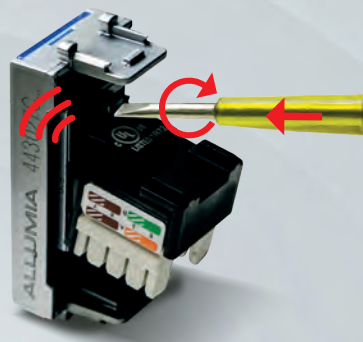
Non necessita di apposito attrezzo per i conduttori
The special tool for conductors is not required



Connettori Ave, usare l'apposito attrezzo per premere i conduttori
Ave connectors, use the special tool to press the conductors



Aggancio
Coupling



Sgancio
Uncoupling



Cartellino identificativo
Identification card



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese dati Data socket outlets

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442029C5E ■ 443029C5E Presa RJ45 categoria 5 enhanced - non schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 5 enhanced outlet - not shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10		
442029C5E 442029C6	443029C5E 443029C6	■ 442029C6 ■ 443029C6 Presa RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10		
		■ 442029C6S ■ 443029C6S Presa RJ45 categoria 6 - schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10		
442029C6S	443029C6S					
		■ 443029C6AS Presa RJ45 categoria 6a FTP - schermata - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6a FTP outlet - shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals with rapid wiring T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10		
	443029C6AS					

Prese dati Data socket outlets

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442027C5E ■ 443027C5E Presa RJ45 categoria 5 enhanced - non schermata - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 5 enhanced outlet - not shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10		
442027C5E	443027C5E	■ 442027C6 ■ 443027C6 Presa RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10		
						
442027C6	443027C6					

Adattatori per connettori RJ45 e connettori di segnale AVE con aggancio Keystone Adaptors for RJ45 connectors and AVE signal connectors with Keystone clipping

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442029SC ■ 443029SC Adattatore per connettori RJ45 3M, AT&T, CEAM-QUBIX, KRONE, CLIPSAL, AMPHENOL, FANTON o connettori AVE RJ11, RJ45, RCA, TV, ecc. - 1 modulo <i>Adaptor for RJ45 3M, AT&T, CEAM-QUBIX, KRONE, CLIPSAL, AMPHENOL, FANTON or AVE RJ11, RJ45, RCA, TV, etc. connectors - 1 module</i>	4	4		
442029SC 442030SC	443029SC 443030SC 443032SC	■ 442030SC ■ 443030SC Adattatore per connettori RJ45 AMP, RSX, BRAND-REX - 1 modulo <i>Adaptor for RJ45 AMP, RSX, BRAND-REX connectors - 1 module</i>	4	4		
		■ 443032SC Adattatore per connettori RJ45 Infra+ Schneider Electric - 1 modulo <i>Adaptor for RJ45 Infra + Schneider Electric connectors - 1 module</i>	4	4		

122

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442096IM ■ 443096IM Presse coassiale TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 maschio per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - fornita con connettore plastico (CAP) per la connessione in ingresso del cavo coassiale - 1 modulo TV/SAT direct coaxial socket with IEC 60169-2 male connector for frequencies until 2400 MHz - incoming connection through F male connector - supplied with plastic connector (CAP) for coaxial cable connection - 1 module	1	12		
		■ 442096F ■ 443096F Presse coassiale TV/SAT diretta con porta utente femmina tipo F per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso e in uscita mediante connettore maschio tipo F - fornita con connettore plastico (CAP) per la connessione in ingresso del cavo coassiale - 1 modulo TV/SAT direct coaxial socket with F female connector for frequencies until 2400 MHz - incoming and outgoing connection through F male connector - supplied with plastic connector (CAP) for coaxial cable connection - 1 module	1	12		
		■ 442096IF ■ 443096IF Presse coassiale TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 femmina per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - fornita con connettore plastico (CAP) per la connessione in ingresso del cavo coassiale - 1 modulo TV/SAT direct coaxial socket with IEC 60169-2 female connector for frequencies until 2400 MHz - incoming connection through F male connector - supplied with plastic connector (CAP) for coaxial cable connection - 1 module	2	12		

Prese TV Ø 9,5 mm TV socket outlets Ø 9,5 mm

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442096DM ■ 443096DM Presse TV - SAT diretta demiscelata, 2 uscite con connettore maschio (TV) e connettore tipo F (SAT) - per frequenze 5-2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 500mA max) - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo TV/SAT demixed direct socket, 2-outputs with male connector (TV) and type F (SAT) connector - for frequencies 5-2400 MHz - attenuation 1dB - it allows the passage of direct current and control signals (24V 500mA max) - incoming connection with screw terminal - 1 module	1	1		
		■ 442096M ■ 443096M Presse TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4-2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 300mA max) - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo Direct TV/SAT outlet with male IEC 60169-2 connector- for frequencies 4-2400 MHz - attenuation 1dB - it allows the passage of direct current and control signals (24V 300mA max) - input connection through screw terminals - 1 module	1	10		
		■ 442096M/DB6 ■ 443096M/DB6 Presse TV/SAT passante con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4-2400 MHz - attenuazione di derivazione 6dB - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo Through-line TV/SAT outlet with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4-2400 MHz - attenuation 6dB - input connection through screw terminal - 1 module	1	10		
		■ 442096M/DB10 Presse TV/SAT passante con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4-2400 MHz - attenuazione di derivazione 10dB - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo Through-line TV/SAT outlet with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4-2400 MHz - attenuation 10dB - input connection through screw terminal - 1 module	1	10		



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Interruttori automatici magnetotermici 120-230V~ MCB 120-230V~

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 442052X10 ■ 443052X10 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 10A 120-230V~ p.i. 3kA - potenza dissipata 1W - 1 modulo <i>MCB 1P+N 10A 120-230V~ b.c. 3kA - dissipated power 1W - 1 module</i>	1	10		
442052X10	443052X10	■ 442052X16 ■ 443052X16 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 16A 120-230V~ p.i. 3kA - potenza dissipata 2,1W - 1 modulo <i>MCB 1P+N 16A 120-230V~ b.c. 3kA - dissipated power 2,1W - 1 module</i>	1	10		
		Nota: magnetotermici curva C Note: MCB type C				
442052X16	443052X16					

123



Interruttori automatici magnetotermici differenziali 120-230V~ RCCB 120-230V~

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 442062X10 ■ 443062X10 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 10A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 3kA - potenza dissipata 1,1W - 2 moduli <i>RCCB 1P+N 10A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 3kA - dissipated power 1,1W - 2 modules</i>	1	6		
442062X10	443062X10	■ 442062X16 ■ 443062X16 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 3kA - potenza dissipata 2,5W - 2 moduli <i>RCCB 1P+N 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 3kA - dissipated power 2,5W - 2 modules</i>	1	6		
		Note: ✓ prevedono una segnalazione frontale di alimentazione e contatto chiuso a mezzo led colore verde ✓ magnetotermici curva C - differenziali tipo A Notes: ✓ frontal signal of power supply and closed contact through a green led ✓ MCB type C - RCCB type A				
442062X16	443062X16					

Interruttori differenziali puri 120-230V~ RCD 120-230V~

Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
	■ 443062X16/30MA Interruttore differenziale puro 2P 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 30mA - potenza dissipata 2,5W - 2 moduli <i>RCD 2P 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 30mA - dissipated power 2,5W - 2 modules</i>	1	6		
443062X16/30MA	Note: ✓ prevedono una segnalazione frontale di alimentazione e contatto chiuso a mezzo led colore verde ✓ differenziali tipo A Notes: ✓ frontal signal of power supply and closed contact through a green led ✓ RCD type A				

a commessa
upon request

Portafusibili 250V~ Fuse Holders 250V~

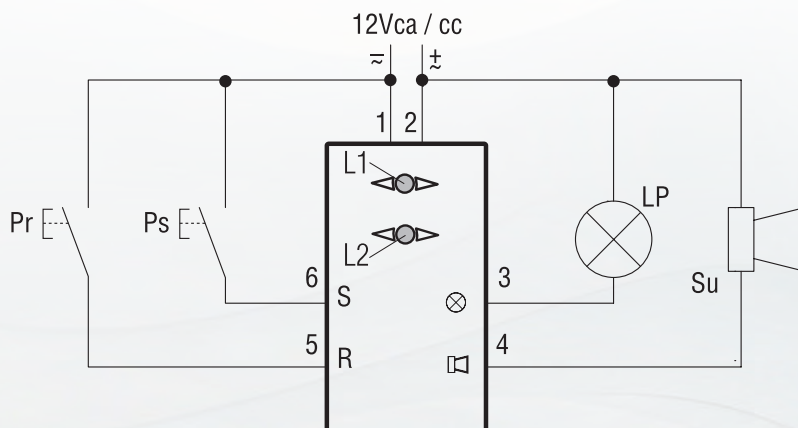
Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 442007 ■ 443007 Portafusibile per fusibili in miniatura 1P 10A - per fusibili Ø 5x20 mm - fornito senza fusibile - 1 modulo <i>Fuse holder for miniature fuses 1P 10A - for fuses Ø 5x20 mm - supplied without fuse - 1 module</i>	1	10		
442007	443007					

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

☐ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

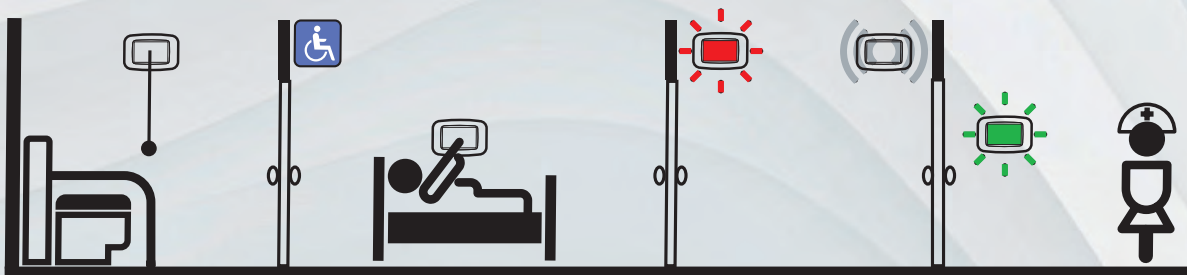
☐ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

Schema di Collegamento 44..087C Connection Diagram 44..087C



- Nota:** ✓ per il corretto funzionamento del relè è necessario prevedere un trasformatore 12 Vca oppure un alimentatore 12 Vcc opportunamente dimensionati
✓ se il relè è alimentato in corrente alternata la tensione efficace sui carichi (lampada e suoneria) è pari alla metà della tensione di alimentazione
- Note:** ✓ for the proper functioning of the relay it is necessary to provide a transformer 12 Vac or a power supply 12 Vdc appropriately sized
✓ If the relay is powered in alternating current, the RMS voltage on the loads (lamp and sounder) is equal to the half of powering voltage.

Relè di Chiamata - Sistema di Chiamata Call Relay – Call System



Il paziente agendo sul pulsante effettua una chiamata. Il relè attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante

By pressing a push button the patient makes a call. The relay activates the visual and sound signals in the corridor and the visual signal at reception corresponding to the caller's number



L'infermiera intervenendo nella camera del paziente effettua l'azione di reset agendo sul pulsante posto nella camera stessa, annullando l'attivazione delle segnalazioni ottiche ed acustiche

The nurse is summoned to the patient's room and can reset by pressing the push button in the room, cancelling the visual and sound signals.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Relè di chiamata Call Relays

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442087C ■ 443087C Relè statico bistabile (tipo Flip-Flop SR) 12 Vca/cc per impianti di chiamata - 2 uscite: per segnalazione ottica (lampeggiante o fissa) e per segnalazione acustica (suono continuo o temporizzato da 3 secondi a 1 minuto) - attivazione e tacitazione da più punti con normali pulsanti NA collegati in parallelo - 1 modulo <i>Static bistable relay (type Flip-Flop SR) 12 Vac/dc for call systems - 2 outputs: for visual signals (flashing or fixed) and acoustic signals (continuous sound or at intervals of 3 seconds to 1 minute) - activated and silenced from various points using normal NO push buttons connected in parallel - 1 module</i>			1	1
442087C	443087C					

Alimentatori Power supplies

Allumia	Descrizione Description	Info	€		
	■ 443082ALI Alimentatore supplementare da incasso - tensione di ingresso: 85÷265V~ 50-60Hz - tensione d'uscita 12 Vcc - corrente erogabile: 400mA a servizio continuo - 1 modulo <i>Additional flush mounted power supply - input voltage 85÷265V~ 50-60Hz - output voltage 12 Vdc - supplyable current: 400mA continuous - 1 module</i>			1	1
443082ALI					

Suonerie/Ronzatori elettromeccanici Bells / Buzzers

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 442028N ■ 443028N Suoneria/ronzatore squillante 12V~ 8VA (SELV) - 1 modulo <i>Ringing bell 12V~ 8VA (SELV) - 1 module</i>			1	10
442028N	443028N					
		■ 442029N ■ 443029N Suoneria/ronzatore squillante 230V~ - 1 modulo <i>Ringing bell 230V~ - 1 module</i>			1	10
442029N	443029N					

Nota: La funzione suoneria/ronzatore è settabile ruotando l'apposita vite di regolazione situata sul retro del prodotto
Note: Buzzer/ringing bell function is adjustable by turning the screw located on the back of the product.

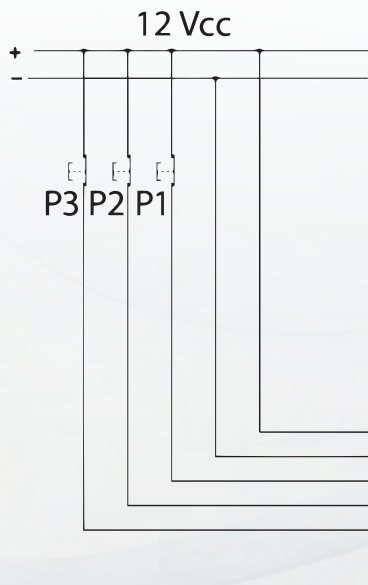
Suonerie elettroniche Electronics bells

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€		
		■ 443081 Segnalatore ausiliario d'allarme con possibilità di temporizzazione suoneria per 5 secondi - alimentazione 12-24Vcc/ca - assorbimento 12V 4mA / 24V 6mA - possibilità regolazione intensità sonora - pressione acustica 86 dB a 1m - led frontale di segnalazione - 1 modulo <i>Auxiliary alarm signal - possibility of setting a timer to ring for 5 second - input 12-24 Vac/dc - absorption 12V 4mA / 24V 6mA - it is possible to adjust the sound volume - acoustic pressure 86 dB at 1m - front signalling led - 1 mod.</i>			1	10
	443081					
		■ 442083 ■ 443083 Suoneria elettronica tritonale - alimentazione 12 Vcc/ca - assorbimento 12Vcc 160mA / 24Vca 330mA - possibilità di scelta tra sei diversi suoni acustici - regolazione frontale intensità sonora - led frontale di segnalazione - pressione acustica 71÷76 dB a 1m a seconda del suono attivato - 2 moduli <i>Three tone electronic bell - 12 Vac/dc power supply - absorption 12Vcc 160mA / 24Vca 330mA - possibility to choose one out of six tones - frontal sound regulation - frontal signalling led - acoustic pressure 71÷76 dB at 1m according to the sound activated - 2 modules</i>			1	6
442083	443083					

Nota: Utilizzare solo per servizio ad intermittenza. Tempo massimo di utilizzo continuo 5" con relativa pausa di 15"
Note: Use only for intermittent service. Maximum time of continuous use 5 " with relative pause of 15"

Caratteristiche Features

3 diverse tipologie di segnalazioni acustiche
3 different types of acoustic signals

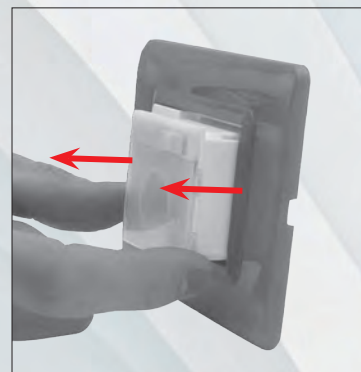


Morsetto n° Terminal n°	Pulsante Push button	Tipo di chiamata Kind of call	Segnalazione acustica Acoustic signaling
3	P1	Chiamata generica Generic call	
4	P2	Chiamata di emergenza Emergency call	
5	P3	Chiamata di allarme Alarm call	

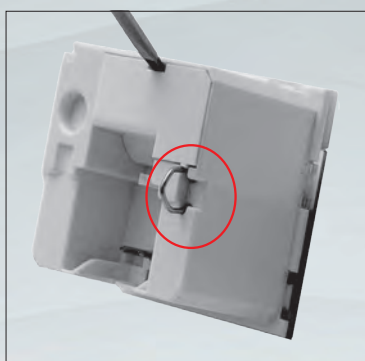
Lampade estraibili Removable lights



Estrazione lampada: premere sul fronte
Light removal: push on the front



Caratteristiche Features



Gancio appendi-lampada
Light clipping hook



Vite per blocco estrazione lampada
Light anti-removal screw



Sostituzione batteria
Battery replacement



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Lampade segnagrado Step marker lights

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 442070B/2 ■ 443070B/2 Lampada segnagrado - alimentazione 12-24 Vcc/ca o 230 V~ - led colore blu ad alta efficienza - 2 moduli <i>Step marker light - input 12-24 Vac/dc or 230 V~ - high efficiency blue led - 2 modules.</i>	1	6		
		■ 442070W/2 ■ 443070W/2 Lampada segnagrado - alimentazione 12-24 Vcc/ca o 230 V~ - led colore bianco ad alta efficienza - 2 moduli <i>Step marker light - input 12-24 Vac/dc or 230 V~ - high efficiency white led - 2 modules</i>	1	6		
442070B/2	443070B/2					
442070W/2	443070W/2					

127


Sistema 45
45 System

Lampade estraibili portatili Removable portable lights

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 442086 ■ 443086 Lampada anti blackout estraibile portatile - completa di base di ricarica - completa di batterie ricaricabili e sostituibili - lampada: led colore bianco ad alta efficienza - interruttore frontale per spegnimento in assenza tensione di rete - tempo di ricarica 36 ore - autonomia 3 ore circa - alimentazione 110÷230 V~ - 2 moduli <i>Anti blackout removable portable light - with recharging base - with interchangeable and rechargeable batteries - lamp: high efficiency white led - front switch in case of power failure - 36 hours recharge time - 3 hours endurance - 110÷230 V~ power supply - 2 modules</i>	1	1		
442086	443086					
		45786B Batteria (4x1,2)V - 80mAh, di ricambio per 442086 e 443086 <i>Spare battery for 442086 and 443086 (4x1,2)V - 80mAh</i>	1	1		
45786B						



MASSIME PRESTAZIONI per il RISPARMIO ENERGETICO:

- * Differenziale termico minimo: vengono rilevate velocemente variazioni di temperatura in modo da evitare eccessive escursioni della temperatura ambiente controllata.
- * Deriva sotto carico ridotta al minimo, ovvero la variazione tra la temperatura regolata quando il contatto del termostato è a vuoto e quando invece è a pieno carico elettrico.

MAXIMUM PERFORMANCE for ENERGY SAVING:

- * Minimum thermal differential: temperature variations are detected in order to avoid extreme room temperature oscillations
- * Minimized on-duty offset, as to say the variation of the adjusted temperature between no load and full load operating conditions.



Ingresso comando da remoto
Input for remote control

Contatto in scambio
5A 250V
switching
contact 5A 250V

Tasti retro illuminati
Backlighted controls

Set di temperatura al momento attivo a seconda del programma in corso:
t1 Comfort o t2 Attività (precomfort) o t3 Economy (risparmio) o antigelo
Temperature set currently active on the basis of the running program: T1 Comfort or T2 Activity (precomfort) or T3 Economy (saving) or antifreeze

Giorno, ora e minuti
Day, hour and minutes

Completamente a filo placca
Front plate levelness

Temperatura ambiente rilevata
Detected room temperature

Scala oraria e termica programmata sulle 24 ore
Hourly and thermal scale set up on 24 hours



Termostati Thermostats

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□	129
		■ 442085 ■ 443085 Termostato elettronico a manopola per controllo temperatura ambiente - uscita con contatto in scambio NA+NC 5A (2A induttivi) 230V~ - range regolazione temperatura da 5 °C a 30 °C - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli <i>Electronic thermostat with rotary knob for room temperature control - switching contact output NO+NC 5A (2A inductive) - temperature range from 5 °C to 30 °C - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 2 modules</i>	1	1			
		■ 442085SW ■ 443085SW Termostato elettronico estate/inverno a display retroilluminato per controllo temperatura ambiente (riscaldamento e condizionamento) - uscita con contatto in scambio NA+NC 2A 230V~ - range regolazione temperatura da 0 °C a 35 °C - tasti di comando retroilluminati - ingresso per attivazione a distanza e ingresso per forzatura a temperatura ridotta - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli <i>Electronic winter/summer thermostat with backlit display for room temperature control (heating and air-conditioning) - switching contact output NO+NC 2A 230V~ - temperature range from 0 °C to 35 °C - backlit controls - input for remote activation and input for forcing at reduced temperature - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 2 modules</i>	1	1			



Sistema 45
45 System

Cronotermostati 230V~ Chronothermostats 230V~

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 442CRT3 ■ 443CRT3 Cronotermostato elettronico da incasso a filo placca, con display retroilluminato per controllo temperatura ambiente (riscaldamento e condizionamento) - programmazione giornaliera/settimanale uscita con contatto in scambio libero da potenziale NA+NC 5A 250V~ - range regolazione temperatura da 5 °C a 37 °C. Set di programmazione per inibizione pulizie - 4 tasti di comando retroilluminati - ingresso per attivazione a distanza - passaggio automatico all'ora legale/solare - menù con guida testuale multilingue - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 3 moduli. <i>Flush-mounted (front plate levelness) electronic chronothermostat with backlit display for room temperature control (heating and air-conditioning) - daily/weekly programming - switching contact output NO+NC 5A 250V~ temperature control range: from 5 °C to 37 °C - programming set for cleaning inhibition - 4 backlit controls - input for remote control - automatic passage to daylight saving/solar time - menu with multilingual text guide - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 3 modules</i>	1	1		

Variatori per agitatori d'aria Dimmers for ceiling fan

Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 442048AA ■ 443048AA Variatore a 3 velocità (+ spegnimento) 55÷80VA 230V~ 50-60Hz - comando con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - tecnologia che garantisce l'assoluta "silenziosità" - led di individuazione al buio - 1 modulo <i>3-speed push button dimmer (+ switch off) 55÷80VA 230V~ 50-60Hz - control by built-in push button or by normal NO buttons from more points - technology guaranteeing absolute "silence" - led for identification in the dark - 1 module</i>	1	6		

Commutatore per fan-coil Rotary switch for fan-coil

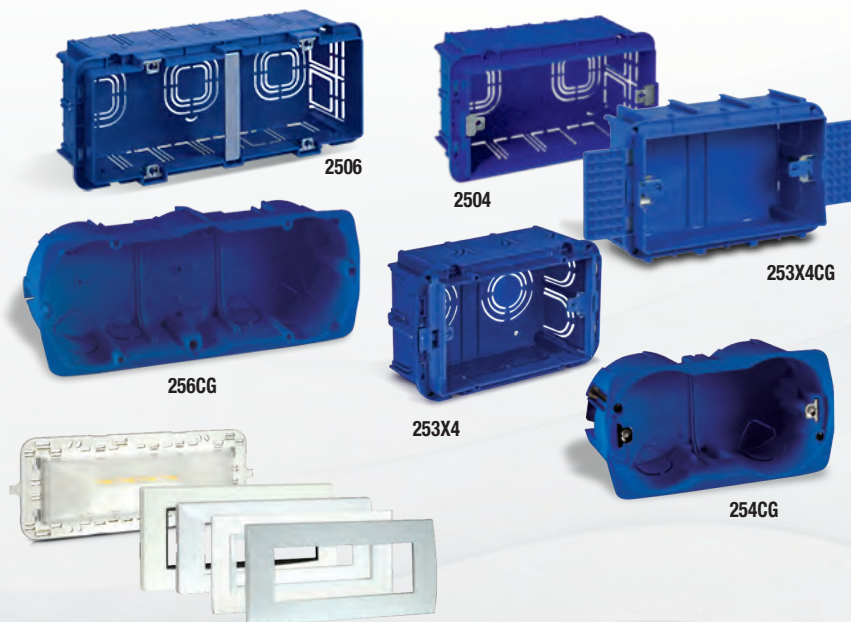
Life 44	Allumia	Descrizione Description	Info	€	□	□
		■ 442055 ■ 443055 Commutatore rotativo 1P 3A 250V~ a 4 posizioni per variazione velocità fan-coil (ventilconvettori) - 2 moduli <i>1P 3A 250V rotary switch 4 positions for fan coil (convectors) - 2 modules</i>	1	1		

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

☐ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

☐ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

Lampada di emergenza MULTICOMPATIBILE MULTI-COMPATIBLE Emergency light



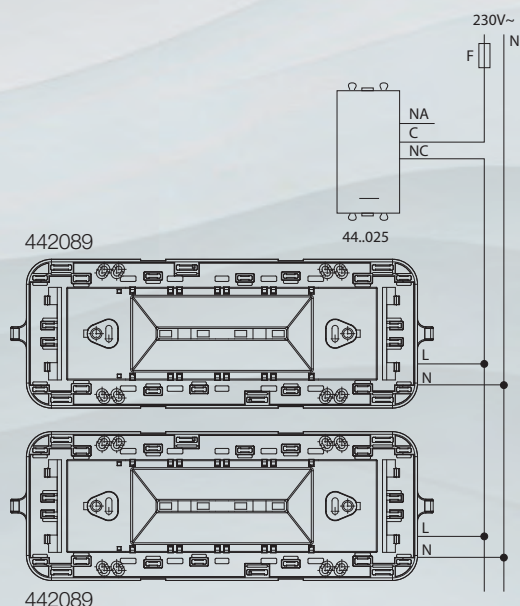
- Flusso luminoso 90 lumen
- Completa di supporto MULTICOMPATIBILE 6/7 moduli
- Installabile sia in scatole da incasso standard 6/7 moduli sia in 4 moduli
- Da completare con placche standard 7 moduli S44 di Ave o con analoghe placche di altri costruttori (Bticino Livinglight, Bticino Living International, Bticino Light, Vimar Eikon, Vimar Plana)
- placche Serie SMART NON INSTALLABILI

- Luminous flux 90 lumen
- Supplied with MULTICOMPATIBLE 6/7 modules frame
- It can be installed both in 6/7 modules standard flush mounted boxes and in 4 modules boxes
- To be completed with AVE S44, 7 mod front plates or with similar front plates by other manufacturers (Bticino Livinglight, Bticino Living International, Bticino Light, Vimar Eikon, Vimar Plana)
- SMART Series front plates NOT INSTALLABLE

Installazione su scatole standard da 4 e 7 moduli
Installation on 4 modules and 7 modules standard boxes

Schema di collegamento

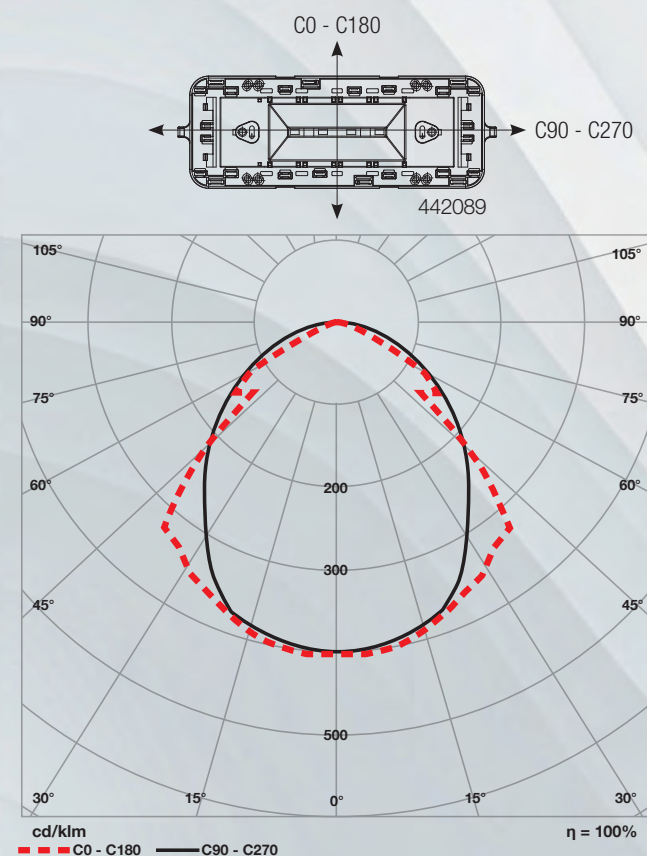
Wiring diagram



F: Fusibile / Fuse

Curva fotometrica in emergenza

Emergency photometric diagram



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



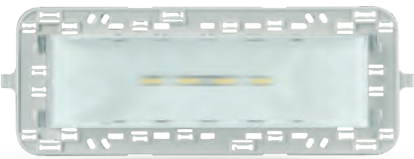
Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Lampada di emergenza MULTICOMPATIBILE

MULTI-COMPATIBLE emergency light

Descrizione Description		Info	€		
 442089	442089 Lampada di emergenza a LED bianchi ad alta efficienza 230 V ~ 50/60 Hz - SE - assorbimento in stand-by 5 mA (340 mW) - batteria ricaricabile e sostituibile 3,7 V 700 mAh - tempo di ricarica 12 ore - autonomia 2 ore - autodiagnosi permanente della funzionalità della batteria con segnalazione luminosa in caso di anomalia - flusso luminoso 90 lumen - completa di supporto MULTICOMPATIBILE 6/7 moduli - installabile sia in scatole da incasso standard 6/7 moduli sia in scatole 4 moduli - da completare con placche standard 7 moduli S44 di Ave o con placche di altri costruttori (Bticino Livinglight, Bticino Living International, Bticino Light, Vimar Eikon, Vimar Plana) - <u>placche Serie SMART NON INSTALLABILI</u> - 4x7 moduli <i>Emergency light with a white high-efficiency LED 230 V ~ 50/60 Hz - N/M - absorption on stand-by 5 mA (340 mW) - Rechargeable and changeable battery: 3.7 V 700 mAh - Recharge time: 12 hours - 2 hours of endurance - permanent self-diagnosis of the battery functionality with warning light in case of failures - luminous flux 90 lumens - complete with MULTI-COMPATIBLE 6/7 modules frames - installable in standard 6/7 modules flush mounted boxes or in 4 modules boxes - to be completed with Ave S44 standard 7 modules front plates or plates from other manufacturers (Bticino Livinglight, Bticino Living International, Bticino Light, Vimar Eikon, Vimar Plana) - SMART Series front plates NOT INSTALLABLE - 4x7 modules</i>	1	1		
	442089B Batteria Li-Ion 3,7 V 700 mAh di ricambio per lampada d'emergenza 442089 <i>Spare battery Li-Ion 3,7 V 700 mAh for emergency light 442089</i>	1	1		
Nota: Non installabili le placche di finitura della Gamma Smart <i>Note: The Smart Range finishing front plates cannot be installed</i>					

131



Accessori per Impianti Televisivi Accessories for TV systems

Descrizione Description		Info	€		
 CAP TVSPIM	CAP Connettore plastico per cavi coassiali - consente una connessione rapida ed economica - da utilizzare anche con prese 44..096F, 44..096IM, 44..096IF <i>Plastic connector for coaxial cables - it allows a fast and cheap connection - to be used with 44..096F, 44..096IM, 44..096IF sockets</i>	50	50		
	TVSPIM Spina volante TV/SAT schermata per frequenze fino a 2400 MHz - connettore IEC maschio - fornita con n° 1 connettore plastico (CAP) per la connessione <i>Shuttered TV/SAT movable plug for frequencies up to 2400 MHz Male IEC connector - supplied with n.1 plastic connector (CAP)</i>	50	50		
 TVDER-DB6 TVDER-DB10	TVDER-DB6 Derivatore induttivo TV/SAT ad innesto su presa 44..096IM, 44..096IF, 44..096F - attenuazione di derivazione 6dB <i>TV/SAT inductive shunt to be connected to 44..096IM, 44..096IF, 44..096F - attenuation 6dB</i>	1	6		
	TVDER-DB10 Derivatore induttivo TV/SAT ad innesto su presa 44..096IM, 44..096IF, 44..096F - attenuazione di derivazione 10dB <i>TV/SAT inductive shunt to be connected to 44..096IM, 44..096IF, 44..096F - attenuation 10dB</i>	1	6		
Nota: TVDER-DB... permettono la trasformazione delle prese 44..096IM, 44..096IF, 44..096F da dirette a passanti Note: TVDER-DB... allow to change the 44..096IM, 44..096IF, 44..096F sockets from direct to through line					

Prese di corrente per linee dedicate 250V~
Socket outlets for dedicated circuits 250V~

132

Campo di applicazione prevalente *Predominant field of application*

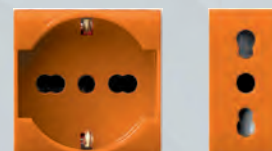
Rosso:
Linee alimentate da sistema statico di continuità UPS
Red:
Line powered by a UPS



Verde:
Linee alimentate da rete/gruppo elettrogeno
Green:
Line powered by a network/power unit



Arancione:
Linee alimentate da rete/gruppo elettrogeno e trasformatore di isolamento
Orange:
Line powered by a network/power unit and insulation transformer



Nota: esempi di impiego puramente indicativi non esistendo prescrizioni normative specifiche
Nota: the above examples are purely indicative as no specific standard regulations are available



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

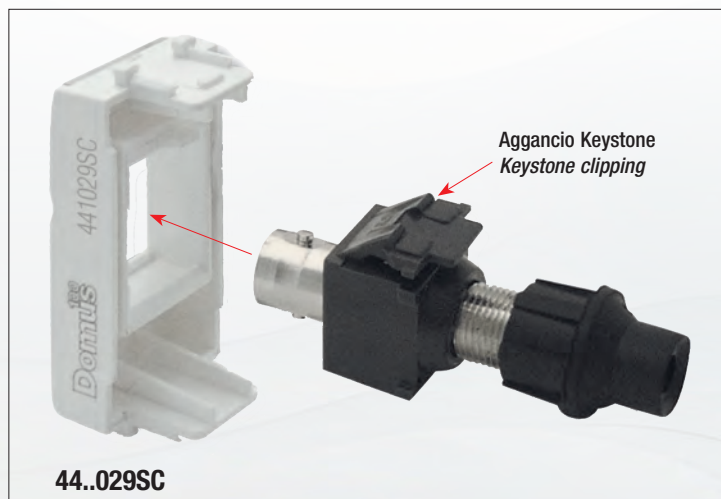
Prese di corrente per linee dedicate 250V~ Socket outlets for dedicated circuits 250V~

Descrizione Description		Info	€	□	□
		■ 442006/15TSR Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - rossa - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - red - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module	10	100	
		■ 442006/15TSV Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - verde - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A- shuttered - green - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module	10	100	
		■ 442006/15TSA Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - arancione - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - orange - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module.	10	100	
		■ 442090TSR Presa schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati - rossa - illuminabile (segnalazione presenza rete) - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - red - lightable (indicating the line presence) - lateral and central earth contacts - 2 modules	5	50	
		■ 442090/15TSA Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - rossa - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket - shuttered - red lightable (indicating the line presence) - 2 modules	5	50	
		■ 442090/15TSV Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - verde - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket - shuttered - green - lightable (indicating the line presence) - 2 modules	5	50	
		■ 442090/15TSA Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - arancione - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket - shuttered - orange - lightable (indicating the line presence) - 2 modules	5	50	
		■ 442092TSR Presa standard francese 2P+T 16A - alveoli schermati - rossa - con terra - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 16A French standard socket - shuttered - red - with earth - lightable (indicating the line presence) - 2 modules	5	50	
Nota: gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione Nota: lightable articles are supplied without lamp					

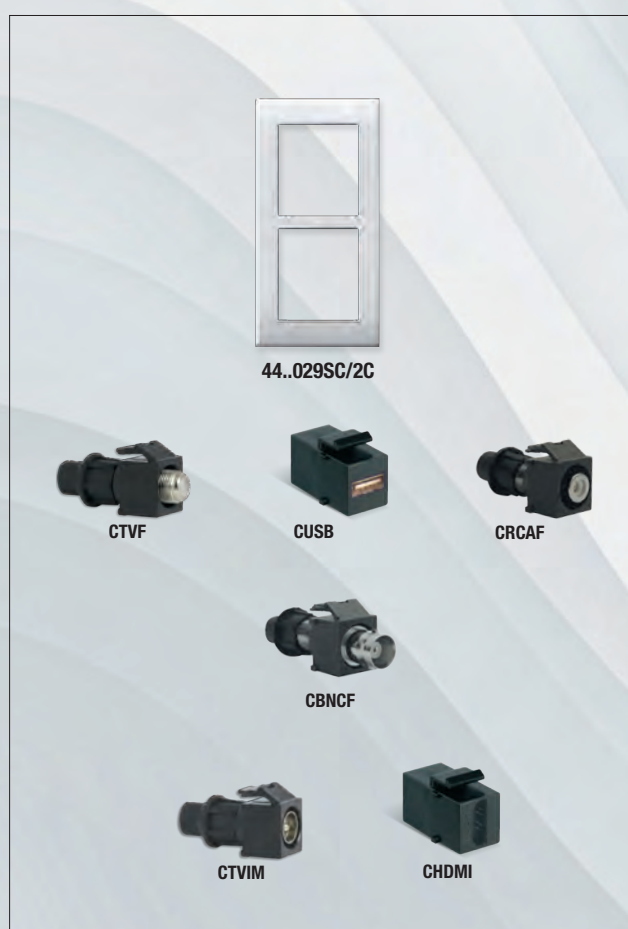
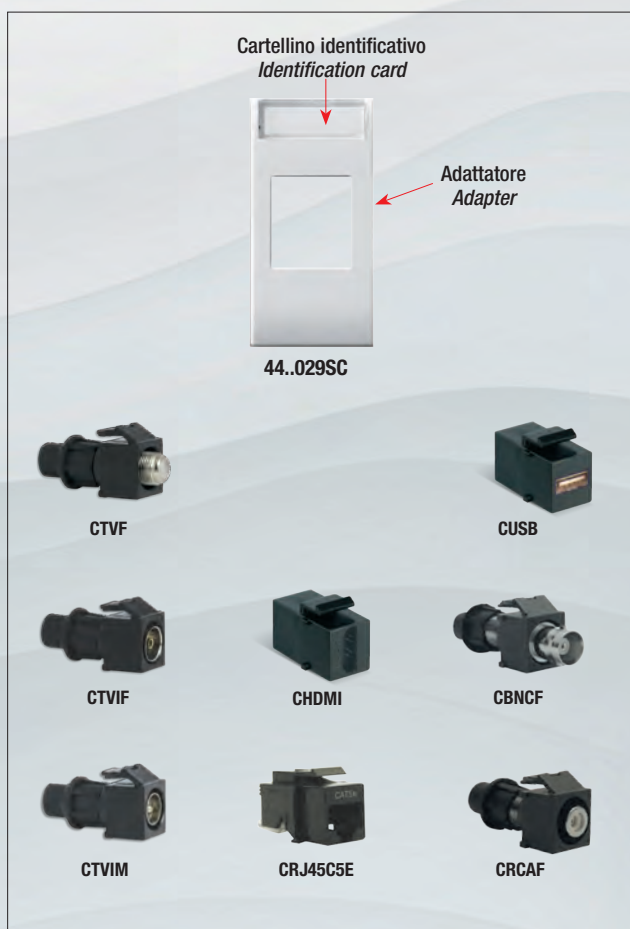
Accessorio per cablaggio Wiring accessory

Descrizione Description		Info	€	□	□
	442PONTE	□ 442PONTE Ponticello isolato per cablaggio rapido di 2 prese affiancate standard italiano 1 modulo - unico blocco fase/terra/neutro - consigliato l'utilizzo con cavi di sezione 2,5 mm² o 4 mm² <i>Insulated jumper for rapid wiring of 2 Italian standard 1 module sockets side by side - single block phase/earth/neutral - it is recommended the use of 2,5 mm² or 4 mm² cables</i>	50	50	
	442PONTE				

Aggancio connettore ad adattatore *Connector clipping to the adapter*



Connettori di Segnale Ave *Ave Connectors*



Tutti i connettori si installano su un unico adattatore cod. 441029SC - 445029SC
All the connectors can be installed on the adapter code 441029SC - 445029SC

Connettori installabili su adattatore cod. 441029SC/2C - 445029SC/2C
All the connectors that can be installed on the adapter code 441029SC/2C - 445029SC/2C



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Connettori di Segnale Connectors

	Descrizione <i>Description</i>	Info	€	□ □
	CHDMI Connettore AVE HDMI femmina - collegamento in ingresso mediante connettore HDMI maschio - per connessioni video di alta qualità - utilizzo tipico con apparecchiature dotate di standard HDMI - installabile su adattatore cod. 44..029SC o 44..029SC/2C <i>AVE HDMI female connector - input connection through F-type male connector - for high quality video connections - typical use with HDMI standard devices - installable on adapter code 44..029SC or 44..029SC/2C</i>	2	2	
	CRCAF Connettore AVE RCA femmina - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - per connessioni audio in bassa frequenza - utilizzo tipico per collegamento altoparlanti - fornito con connettore plastico (CAP) per la connessione - installabile su adattatore cod. 44..029SC o 44..029SC/2C <i>AVE RCA female connector - input connection through F-type male connector - for low frequency audio connections - typical use for loudspeaker connections - supplied with (CAP) plastic connector - installable on adapter code 44..029SC or 44..029SC/2C</i>	5	5	
	CRJ45C5E Connettore AVE RJ45 categoria 5 enhanced - non schermato - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio rapido tramite accessorio fornito in dotazione - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - installabile su adattatore cod. 44..029SC <i>AVE RJ45 category 5 enhanced connector - not shuttered - insulation piercing terminals - supplied with accessory for rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - installable on adapter code 44..029SC</i>	2	2	
	CTVF Connettore AVE TV/SAT tipo F femmina - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - utilizzo tipico per collegamenti SAT- fornito con connettore plastico (CAP) per la connessione - installabile su adattatore cod. 44..029SC o 44..029SC/2C <i>AVE TV/SAT female type F connector - typical use for SAT connections - supplied with plastic connector (CAP) for the installation - installable on adapter code 44..029SC or 44..029SC/2C</i>	5	5	
	CTVIF Connettore AVE TV/FM IEC femmina - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - utilizzo tipico per collegamenti FM- fornito con connettore plastico (CAP) per la connessione - installabile su adattatore cod. 44..029SC o 44..029SC/2C <i>AVE TV/FM IEC female connector - typical use for TV connections - supplied with plastic connector (CAP) for the installation - installable on adapter code 44..029SC or 44..029SC/2C</i>	5	5	
	CTVIM Connettore AVE TV/SAT IEC maschio - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - utilizzo tipico per collegamenti TV digitale terrestre - fornito con connettore plastico (CAP) per la connessione - installabile su adattatore cod. 44..029SC o 44..029SC/2C <i>AVE TV/SAT IEC male connector - input connection through male connector type F - typical use for TV connections - supplied with plastic connector (CAP) for the installation - installable on adapter code 44..029SC or 44..029SC/2C</i>	5	5	
	CUSB Connettore AVE USB femmina - collegamento in ingresso mediante connettore USB maschio - per connessioni dati ad apparecchiature dotate di standard USB - installabile su adattatore cod. 44..029SC <i>AVE USB female connector - input connection through USB male connector - for devices with USB standard - installable on adapter code 44..029SC</i>	5	5	

135


Sistema 45
45 System



442037RS

442067



442037TR



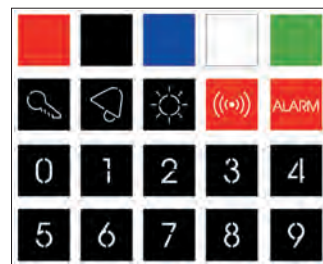
442037VE



442076VE



442076



ETI20

442037RS

Spia di segnalazione con diffusore rosso - fornita con etichette e piastrine intercambiabili - 1 modulo
Lampholder with red diffuser- supplied with interchangeable labels and insert lenses - 1 module

1 10

442037TR

Spia di segnalazione con diffusore trasparente - fornita con etichette e piastrine intercambiabili - 1 modulo
Lampholder with transparent diffuser- supplied with interchangeable labels and insert lenses - 1 module

1 10

442037VE

Spia di segnalazione con diffusore verde - fornita con etichette e piastrine intercambiabili - 1 modulo
Lampholder with green diffuser - supplied with interchangeable labels and insert lenses - 1 module

1 10

442067

Doppia spia di segnalazione con diffusori rosso/verde - fornita con piastrine intercambiabili - 1 modulo
Twin lampholder with red/green diffuser - supplied with interchangeable insert lenses - 1 module

1 10

442076

Spia di segnalazione sporgente (fuoriporta) con diffusore rosso - per lampade con attacco E10 10x28 mm 230V~ 3W max - fornito con apposito accessorio - 2 moduli
Prominent lampholder (outside door)with red diffuser - for E10 10x28 mm 230V~ 3W max lamps - supplied with special accessory - 2 modules

1 6

442076VE

Spia di segnalazione sporgente (fuoriporta) con diffusore verde - per lampade con attacco E10 10x28 mm 230V~ 3W max- fornito con apposito accessorio - 2 moduli
Prominent lampholder (outside door) with green diffuser - for E10 10x28 mm 230V~ 3W max lamps - supplied with special accessory - 2 modules

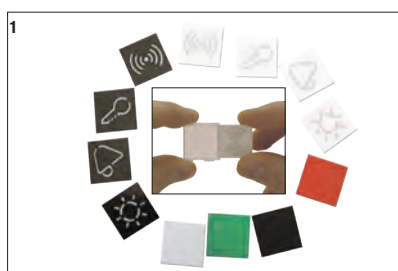
1 1

ETI20

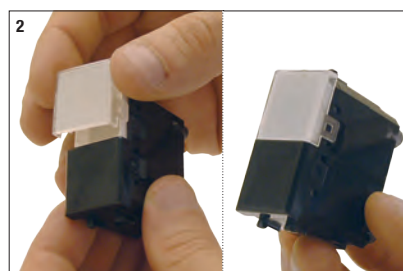
Set da 20 etichette intercambiabili per spie luminose - scritte e simboli vari
Set of 20 interchangeable labels for lampholders - different words and symbols

1 1

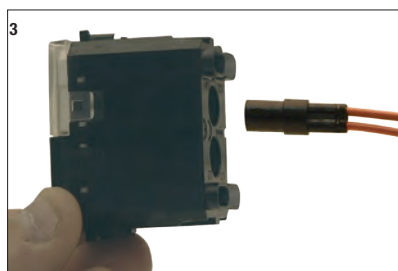
Nota: le spie di segnalazione sono fornite senza lampadine di segnalazione
Note: lampholders are supplied without signalling lamp



Scegliere l'etichetta desiderata e introdurla sul retro del diffusore
Select the label and place it in the back of the diffuser



Applicare il diffusore sulla base nella propria sede
Place the diffuser on its base



Introdurre dal retro la lampadina di segnalazione
Introduce the signalling lamp from the back



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Comandi speciali Special controls

	Descrizione <i>Description</i>	Info	€	□	□
	442010RS/20A Interruttore 2P 20AX illuminabile - rosso - 1 modulo <i>2P 20AX one-way lightable switch - red - 1 module</i>	1	10		
	442025RS/2 Pulsante di emergenza 1P NO+NC 10A a tasto largo illuminabile - rosso - 2 moduli <i>1P NO+NC 10A large emergency push button - red - 2 modules</i>	1	6		

442010RS/20A



442025RS/2

137



Sistema 45
45 System

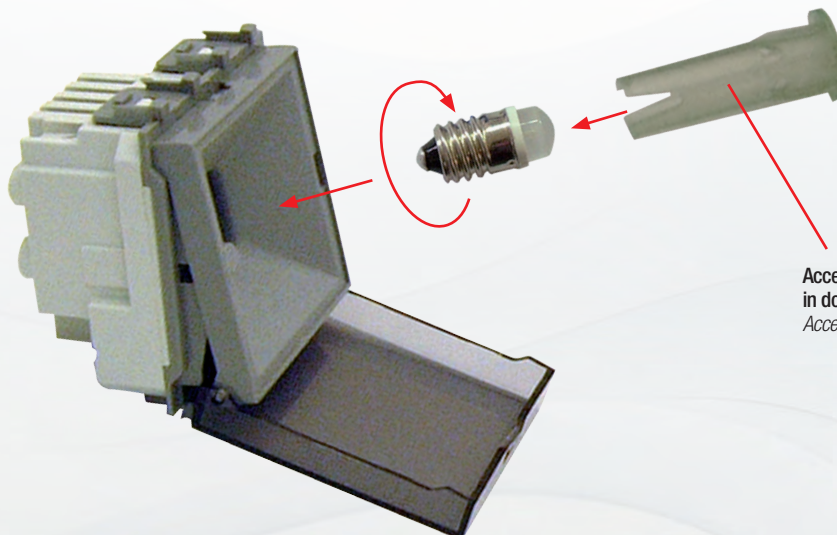
Suonerie elettroniche *Electronic bells*

	Descrizione <i>Description</i>	Info	€	□	□
	441083/2RS Suoneria tritonale 12vcc per sistemi chiamata di emergenza colore rosso - assorbimento 160mA - possibilità scelta tra 3 tipologie di segnalazioni acustiche temporizzate che identificano le seguenti chiamate: GENERICA - EMERGENZA - ALLARME - regolazione frontale intensità sonora da 45 a 65 dB - led frontale - 2 moduli <i>12Vdc three tone electronic bell for emergency call systems, red colour - 160mA absorption - Three different timed sound time options identifying following calls: GENERIC - EMERGENCY - ALARM - frontal trimmer for sound pressure adjustment from 45 to 65 dB - frontal led - 2 modules</i>	1	1		

441083/2RS

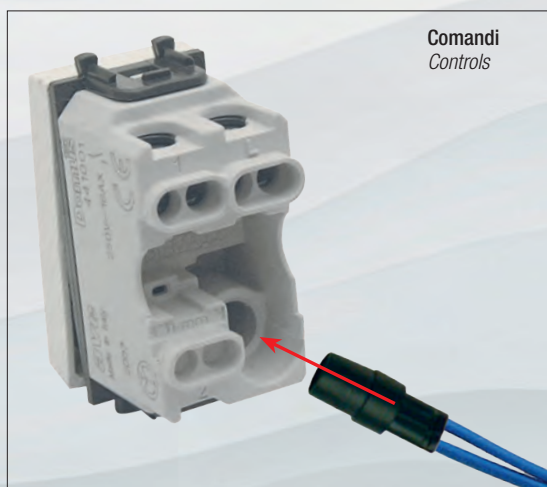
Nota: Per sirena AF442099RS vedere il capitolo Antintrusione
Note: For the AF442099RS siren, refer to the Anti-intrusion section

Installazione lampadine di segnalazione E10 *E10 signalling lamp installation*

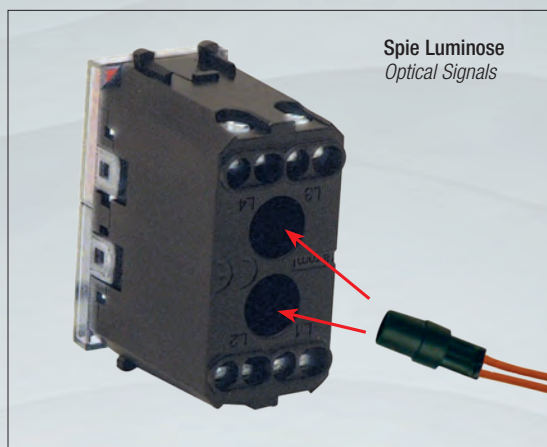


Accessorio fornito
in dotazione con 442076...
Accessory supplied with 442076...

Esempi di utilizzo lampadine di segnalazione *Signalling lamps application examples*

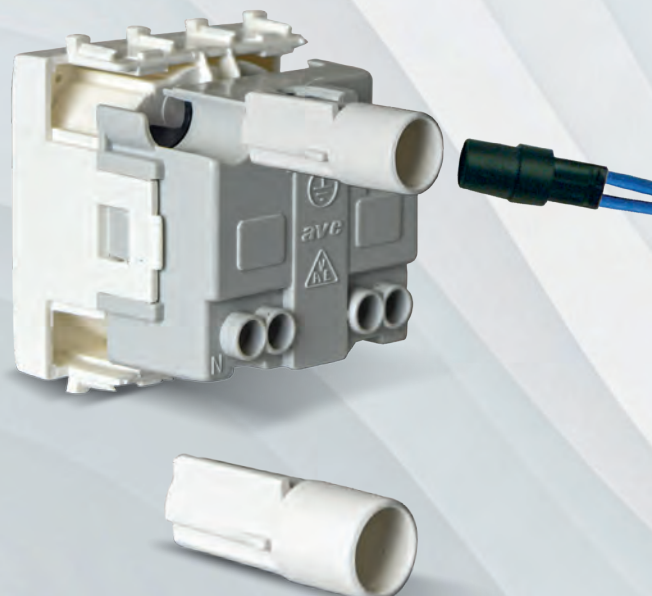


Comandi
Controls



Spie Luminose
Optical Signals

Prese Schuko
Schuko Sockets



Consigliato l'utilizzo di lampada a led colore blu (cod. 0230LDB)
It is recommended the use of blue colour led lamp (code 0230LDB)



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Lampadine di segnalazione E10 E10 signalling lamps

	Descrizione Description	Info	€	□	□
 0212LDW/E10 0212LDW/E10HI 0230LDW/E10	0212LDW/E10 Lampada a led 12V~ E10 10x22 mm - colore bianco - da utilizzare con pulsanti con targhetta portanome cod. 441005TP/2 e 442005TP/2 <i>Led lamp 12V~ E10 10x22 mm - white colour - to be used with name tag code 441005TP/2 and 442005TP/2</i>	2	2		
	0212LDW/E10HI Lampada a led ad alta intensità 12V~ E10 10x22 mm - colore bianco - da utilizzare con spia di segnalazione sporgente cod. 442076 <i>High intensity led lamp 12V~ E10 10x22 mm - white colour - to be used with prominent lampholder code 442076</i>	2	2		
	0230LDW/E10 Lampada a led 230V~ E10 10x22 mm - colore bianco - da utilizzare con pulsanti con targhetta portanome cod. 441005TP/2 e 442005TP/2 o con spia di segnalazione sporgente cod. 442076 <i>Led lamp 230V~ E10 10x22 mm - white colour - to be used with name tag push buttons code 441005TP/2 and 442005TP/2 or with prominent lampholder code 442076</i>	2	2		

139


Sistema 45
45 System

Lampadine di segnalazione Signalling lamps

	Descrizione Description	Info	€	□	□
 0224	0212LDB Lampada a led 12-24Vcc/ca a basso consumo - colore blu <i>Low consumption 12-24Vac/dc led lamp - blue colour</i>	Consigliata per comandi, prese e spie con simboli <i>It is recommended for controls, sockets and lampholders with symbols</i>	10	10	
	0212LDR Lampada a led 12-24Vcc/ca a basso consumo - colore rosso <i>Low consumption 12-24Vac/dc led lamp - red colour</i>	Consigliata per spie luminose <i>It is recommended for lampholders</i>	10	10	
 0212LDW 0230LDW	0212LDW Lampada a led 12-24Vcc/ca a basso consumo - colore bianco <i>Low consumption 12-24Vac/dc led lamp - white colour</i>	Consigliata per spie luminose rosse <i>It is recommended for red lampholders</i>	10	10	
	0224 Lampada ad incandescenza 12/24V~ long life - colore bianco <i>Long life incandescent lamp 12/24Vac - long life - white colour</i>		10	10	
 0212LDR 0230LDR	0230LDB Lampada a led 230V~ a basso consumo - colore blu <i>Low consumption 230V~ led lamp - blue colour</i>	Consigliata per comandi, prese e spie con simboli <i>It is recommended for controls, sockets and lampholders with symbols</i>	10	10	
	0230LDW Lampada a led 230V~ a basso consumo - colore bianco <i>Low consumption 230V~ led lamp - white colour</i>	Consigliata per spie luminose <i>It is recommended for lampholders</i>	10	10	
 0212LDB 0230LDB	0230LDR Lampada a led 230V~ a basso consumo - colore rosso <i>Low consumption 230V~ led lamp - red colour</i>	Consigliata per spie luminose rosse <i>It is recommended for red lampholders</i>	10	10	
	02GL44 Accessorio per lampade led di segnalazione - cod. 0212 0224 0230 da utilizzare con le prese schuko illuminabili <i>Accessory for led signaling lamps - cod. 0212 0224 0230 to be used with illuminable schuko sockets</i>		10	10	

140mm


02GL44

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

☐ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

☐ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs